

**“Living Heritage” Center for promotion of  
Culture and Art of Uzbekistan**

Ref: ML 01/01-12

10 March 2022

**Support Letter**

In Uzbekistan, the holy month of Ramadan is celebrated on the basis of its own glory and national values. The traditions and culture of fasting, iftar, have been preserved in every Uzbek household, even during the former dictatorship. The Uzbek people were once deprived of their religious and national traditions. After gaining of an independence, along with national traditions, religious values were restored. Since then, the month of Ramadan has been celebrated with great enthusiasm among the population of the country. According to local traditions, Uzbeks share food with their neighbors during iftar. This tradition is becoming more popular, especially on the eve of Eid. The Uzbek family has another unique tradition. In other words, at the beginning of iftar in every Uzbek household, the head of the family prays and first starts trying foods. These rules and procedures are in force in all regions of Uzbekistan. The table in the Uzbek house is very tidy. The favorite dishes of Uzbeks are traditional sweets, *nisholda*, *patir* bread, *somsa*, confectionery and, of course, pilaf. All these foods are loved and eaten in Uzbekistan during the month of Ramadan.

Iftar – dinner during Ramadan. Breaking the fast with dates or water during iftar is very significant. Because consuming these products make great influence on organism of a person who fasts throughout the day. That is why it is very important to break the fast with this products for iftar. Because the effect of the first thing you eat after a period of starvation is significant. In this sense, dates or water are very suitable diet.

Based on the above ideas and comments, I support the inclusion of the Multinational Candidate “Iftar and its socio-cultural traditions” in the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity in order to preserve this tradition in Uzbekistan and pass it on to future generations as a national value.

**Director of the Centre**

**/signature/**

**L.Kh.Mirzayeva**

*Translation is authentic with original letter of consent.*



*Sayidafzal Mallakhanov  
Deputy Secretary-General*

*National Commission of Uzbekistan for UNESCO*



Ўзбекистон Республикаси, Тошкент шаҳар, Шайхонтоҳур тумани, Зулфияxonим кўчаси, Ц-13, 21-уй. Тел: (90) 992-22-21 e-mail: Umrboqiy meros@mail.ru  
Х/Р 20212000901026136001 АКБ “Микрокредитбанк”, МФО 00433 ИНН 207291396 КТУТ 28404791

№ 01/01-12  
“10” 03 2021 йил

### Розилик ва қўллаб-қувватлаш хати

Ўзбекистонда муқаддас Рамазон ойи ўзига хос улуғворлик ва миллий кадриятлар асосида ўтказилади. Рўза тутиш, ифторлик анъаналари ва маданияти ҳар бир ўзбек хонадонида ҳатто собиқ мустабид даврида ҳам сақлаб қолинган. Ўзбек халқи бир вақтлар ўзларининг диний ва миллий урф-одатларидан маҳрум бўлган эди. Ўзбекистон мустақил давлат, деб эълон қилинганидан сўнг миллий урф-одатлар билан бирга диний кадриятлар ҳам қайта тикланди. Шундан буён Рамазон ойи мамлакат аҳолиси орасида катта кўтаринкилик билан ўтказилади. Маҳаллий урф-одатларига кўра, ўзбеклар ифторлик вақтида ўз қўшнилари билан таом улашади. Бу анъана, айниқса, ҳайит байрами арафасида янада оммалашади.

Ўзбек оиласининг яна бир ўзига хос одати бор. Яъни ҳар бир ўзбек хонадонида рўза очилишида оила бошлиғи дуо қилади ҳамда биринчи бўлиб таомга қўл узатади. Бу койда ва тартиб Ўзбекистоннинг барча минтақаларида амалда. Ўзбек хонадонида ёзиладиган дастурхон жуда батартиб. Ўзбекистонликларнинг энг сеvimли таомлари – бу анъанавий ширинликлар, нишолда, патир нон, сомса, қандолат ва, албатта, паловдир. Буларнинг барчаси Ўзбекистонда Рамазон ойи давомида севиб танавул қилинади.

Ифторлик-рўза ойида кечки овқат ҳисобланади.

Ифторликда оғизни хурмо билан очиш, агар хурмо билмаган тақдирда сув билан очиш таъкидланиши бежизга эмас, чунки кун бўйи рўза тутиб юрган инсон жисмида катта ўзгаришлар юз беради. Шунинг учун ифтор вақти бўлганда оғизни нима билан очиш ўта аҳамиятлидир. Чунки маълум муддат давом этган очликдан сўнг биринчи тановул қилинадиган нарсанинг таъсири каттадир. Ана шу жиҳатдан хурмо ёки сув ўта мувофиқ нарсалардир.

Юқорида баён қилинган фикр ва мулоҳазалардан келиб чиқиб, ушбу анъанани Ўзбекистонда сақлаб қолиш ва миллий кадрият сифатида келажак авлодларимизга етказиш мақсадида “Ифторлик ва унинг ижтимоий-маданий анъаналари” Кўпмиллатли номзодномани ЮНЕСКОнинг “Инсоният номолдий маланий мероси Репрезентатив рўйхати”га киритишнинг тарафдориман ва қўллаб-қувватлайман.

Марказ директори



*Мирзаева*

Л. Х. Мирзаева

**Department of Support for Makhalla and  
Senior Generation of Ferghana Region**

Ref: 126/2

16 March 2022

**Support Letter**

Iftar has deep traditions in the heritage of Uzbekistan. The majority of Uzbek people fast during the month of Ramadan because they practice Islam. Uzbek families are happy to invite their neighbors and the needy people to Iftar.

To our opinion iftar is a tool for social balancing. Because, collective iftar is one of the most effective measures for uniting Muslims. Ramadan, being the believer's annual spiritual food, allows for some time to get out of the abyss of worldly fuss, to strengthen social ties between believers.

Joint fast breaking lays the foundations for the culture of celebrating Ramadan for the future - through children. Therefore, iftars in families, mosques and public places with the participation of children are a good ground for the continuation and development of the traditions of celebrating Ramadan.

Taking into account the multicultural society of our country, the joint breaking of the fast makes a significant contribution to strengthening partnership, good-neighborhood relations of representatives of various ethnic groups and cultures.

Taking into account the great contribution of Iftar traditions to people's self-awareness, the promotion of peace, harmony and kindness in society, we fully support the initiative of preparation of a multinational nomination "Iftar and its socio-cultural traditions" to inscribe in the UNESCO Representative List of ICH of humanity,

Deputy Head

/signature/

Z.Rakhmonov

*Translation is authentic with original letter of consent.*



Sayidafzal Mallakhanov  
Deputy Secretary-General

National Commission of Uzbekistan for UNESCO



**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
FARG'ONA VILOYATI MAHALLA VA OILANI  
QO'LLAB-QUVVATLASH BOSHQARMASI**

150100, Farg'ona sh., Murabbiylarko'chasi, 2 uytel: (73) 244-63-55, faks: (73) 244-63-55

2022 yil « 16 » « *Март* »

№ *126/2* -son

**ҚЎЛЛАБ КУВВАТЛАШ МАКТУБИ.**

Ифтор, Ўзбекистон меросида чуқур анъанага эга. Ўзбекистон аҳолисини кўпи ислом динига мансублиги сабабли рамазон ойида рўза тутади. Ўзбек оилалари кўни-кўшнилари, мухтожларни мамнуният ила таклиф қилишади.

Бизнинг фикримизча, ифторлик ижтимоий мувозанатни сақлаш воситасидир. Чунки жамоавий ифторлик мусулмонларни бирлаштиришнинг энг самарали воситаларидан бирidir. Рамазон ойи мўминларнинг йиллик маънавий озукиси бўлиб, маълум муддатга дунёвий ташвишлардан чалғиш, диндошлар ўртасидаги ижтимоий алоқаларни мустаҳкалаш имконини беради.

Масжид ёки бошқа жамоат жойларида болалар иштирокидаги оммавий ифторликлар Рамазон анъаналарини давом этириш ва ривожлантириш учун замин яратади.

Мамлакатимизнинг кўп миллатли маданиятини ҳисобга олган ҳолда, биргаликда ифторлик қилиш, турли миллат ва маданият вакилларни шериклик, яхши кўшничилик муносабатларни мустаҳкамлашга салмоқли ҳисса кўшади.

Ифтор анъаналарини инсонлар ўзларини англашлари ва жамиятда тинчлик, тотувликни ва меҳр муруватни тарғиб этишда ҳиссаси катталигини инобатга олган ҳолда Ифтор ва унинг ижтимоий маданий анъаналарини кўп миллатли номзодномаси тайёрланиб ЮНЕСКО репрезентатив руйхатига тақдим этилиши ташаббусини тўла қўллаб-қувватлаймиз.

**Маҳалла ва нуронийларни  
қўллаб-қувватлаш  
бошқармаси бошлиғи ўринбосари**

*З. Рахмонов*

**З.Рахмонов**

**Ferghana Branch of the Republican  
Centre of Spirituality and Enlightenment.**

Ref: 58

15 March 2022

**Letter of Consent**

Most of population of Uzbekistan are Muslims, that is why majority of Uzbek people fast during the month of Ramadan. Iftar and its socio-cultural traditions have a special place in the spiritual heritage of Uzbekistan.

At the initiative of the Fergana regional administration, iftars are held every year during Ramadan month. Most of the people especially during this month trying to do goodness and assist for low-income families. This kind of activities strengthens friendship and kindness between people and rise social and spiritual culture of people.

We support the submission of multinational nomination of Iftar and its socio-cultural traditions to inscribe in the UNESCO Representative List of ICH of Humanity.

Acting Head

/signature/

D Nishonov

*Translation is authentic with original letter of consent.*

*Sayidafzal Mallakhanov  
Deputy Secretary-General  
National Commission of Uzbekistan for UNESCO*



RESPUBLIKA  
MA'NAVIYAT VA MA'RIFAT  
MARKAZI FARG'ONA  
VILOYAT BO'LIMI



ФЕРГАНСКОЕ  
ОБЛАСТНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
РЕСПУБЛИКАНСКОГО  
ЦЕНТРА ДУХОВНОСТИ  
И ПРОСВЕЩЕНИЯ

Farg'ona sh, Murabbiylar ko'chasi 2-uy,  
tel: (0373) 244-06-30, 244-15-95  
h/r 20212000500216457001 Asakabank  
Farg'ona filiali MFO 00539, STIR 201071570  
elektron pochta – fv-ezgulik@umail.uz

г. Фергана, улица Мураббийлар дом 2,  
тел: (0373) 244-06-30, 244-15-95  
р/с 20212000500216457001 Асака банк  
г. Фергана МФО 00539, ИНН 201071570  
электронная почта – fv-ezgulik@umail.uz

2022 йил «15» март

58 - сонли

### РОЗИЛИК МАКТУБИ

Ифтор ва унинг ижтимоий-маданий анъаналари Ўзбекистон маънавий меросидаги анъаналардан биридир. Ўзбекистон аҳолисининг аксарияти рамазон ойида рўза тутади.

Фарғона вилояти ҳокимлигининг ташаббуси билан ҳар йили рамазон ойида ифторликлар қилинади ва кам таъминланган ижтимоий ҳимояга муҳтож оилаларга кўмаклашилади.

Ифтор ва унинг ижтимоий-маданий анъаналарини ЮНЕСКО репрезентатив рўйхатига кўп миллатли номзоднома сифатида тақдим этилишини қўллаб-қувватлаймиз.

Маънавият ва маърифат маркази  
вилоят бўлими раҳбари в.б

Д.Нишонов